

LE CHEF
DU DÉPARTEMENT FÉDÉRAL
DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

Berne, le 19 décembre 1990

p.B.15.40.4.Am. - JE/BUB

06 20. Dez. 90 - 14

Monsieur Bernard Ziegler
Président du Conseil d'Etat
de la République et Canton
de Genève
rue de l'Hôtel-de-Ville 2

1204 G e n è v e

Monsieur le Président,

J'accuse réception de votre lettre du 28 novembre 1990 et de ses annexes concernant les différents incidents survenus lors de la visite de MM. George Bush et Hafez el-Assad le 23 novembre 1990.

Croyez-moi, je sais combien la tâche de vos services de sécurité est lourde, pratiquement toute l'année, et spécialement lors d'une journée comme celle du 23 novembre dernier en raison de la présence à Genève de cinq Chefs d'Etat. Cette tâche que vos collaboratrices et collaborateurs assument sous votre direction non seulement dans l'intérêt des personnes à protéger, mais aussi dans l'intérêt de notre pays et de celui de Genève en tant que lieu important de rencontres internationales, a toujours été remplie avec efficacité, engagement et sens des responsabilités. Je tiens à vous remercier de la manière dont vous veillez à ce que chacune de ces visites s'effectue dans des conditions optimales de sécurité et, en particulier, du soin qui a été consacré à la rencontre des Présidents américain et syrien.

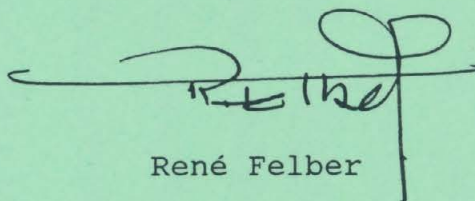
J'ai pris bonne note des différents rapports de vos services concernant les incidents qui se sont produits le 23 novembre, et j'ai pu me convaincre de ce que la Police genevoise a accompli correctement sa tâche malgré de très grandes difficultés liées

- 2 -

notamment à diverses lacunes d'information et de coordination du côté américain. Néanmoins, nous sommes confrontés à des déclarations de personnes proches du Président des Etats-Unis et de journalistes qui l'accompagnent depuis des années lors de ses voyages à l'étranger, et qui estiment ne jamais avoir vu d'actions policières aussi sévères vis-à-vis de l'entourage du Président et du corps de journalistes. Une telle situation ainsi que différents articles parus dans la presse américaine me paraissent de nature à nuire à l'image de Genève en tant que lieu hôte de rencontres importantes. Je me demande dès lors s'il ne serait pas opportun que les autorités genevoises fassent un geste en faveur des journalistes américains. Evidemment, je voudrais vous laisser le soin d'étudier une telle possibilité et d'en décider.

Je tiens, pour conclure, à vous informer que le Président George Bush effectuera très probablement une visite officielle en Suisse en 1991. Il se peut que Genève figure dans l'itinéraire de cette visite. C'est également dans une telle perspective que je vous réitère l'expression de mon estime et de ma reconnaissance pour les précieux services que la Police genevoise rend à notre pays. Je vous saurais gré de bien vouloir en faire part à vos collègues du Conseil d'Etat de la République et Canton de Genève, ainsi qu'à tous les services concernés.

Veillez agréer, Monsieur le Président, l'assurance de ma considération distinguée.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'René Felber', with a long horizontal stroke extending to the left and a vertical line extending downwards from the end of the signature.

René Felber

- 3 -

Copies à:

- Ambassade de Suisse, Washington
- Mission suisse, Genève
- Secrétariat général, DFAE
- Protocole, DFAE
- SIN
- JE
- KU

Kopie (DFAE) verteilt